VOLUME 17

สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ
タイ王国元日本留学生協会国王陛下御支援団体北部支部

MARCH 2026

OJSATN MONTHLY NEWSLETTER



ฤดูแห่งฤดูแห่งการเริ่มต้นใหม่

SPRING IS COMING

ฤดูใบไม้ผลิเป็นช่วงเวลาแห่งการฟื้นคืนของธรรมชาติ เมื่ออากาศเริ่มอบอุ่น ต้นไม้ผลิใบ และดอกไม้หลากสีเริ่มเบ่งบาน โดยเฉพาะ **“ซากุระ”** ดอกไม้สัญลักษณ์ของญี่ปุ่น ที่สร้างบรรยากาศงดงามและเปี่ยมความหมาย ซากุระบานเพียงช่วงเวลาสั้น ๆ ก่อนจะร่วงโรย จึงมักถูกตีความว่าเป็นตัวแทนของความไม่จีรังของชีวิต สะท้อนแนวคิด Mono no aware ที่ชื่นชมความงามในความเปลี่ยนแปลงและความชั่วคราว ฤดูนี้จึงไม่เพียงเป็นฤดูกาลแห่งความสดใส หากยังเป็นช่วงเวลาแห่งการเริ่มต้นใหม่และการตระหนักถึงคุณค่าของช่วงเวลาปัจจุบันอย่างลึกซึ้ง

สารจากกรรมการ

ในช่วงเดือนมีนาคมนี้ คณะกรรมการขอส่งความปรารถนาดีมายังสมาชิกทุกท่าน หวังเป็นอย่างยิ่งว่าทุกท่านจะมีสุขภาพแข็งแรง และดำเนินชีวิตประจำวันได้อย่างราบรื่น ท่ามกลางการเปลี่ยนแปลงของสภาพอากาศในช่วงปลายฤดูหนาวเข้าสู่ฤดูร้อน

อย่างไรก็ตาม ในขณะนี้พื้นที่จังหวัดเชียงใหม่และภาคเหนือกำลังประสบกับปัญหาฝุ่นละอองขนาดเล็ก PM2.5 ที่มีปริมาณเกินค่ามาตรฐานในหลายพื้นที่ ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อสุขภาพ โดยเฉพาะในกลุ่มเด็ก ผู้สูงอายุ และผู้ที่มีโรคประจำตัวเกี่ยวกับระบบทางเดินหายใจ

คณะกรรมการขอให้ทุกท่านใส่ใจดูแลสุขภาพของตนเองและคนใกล้ชิดอย่างสม่ำเสมอ โดยหลีกเลี่ยงการทำกิจกรรมกลางแจ้งในช่วงที่ค่าฝุ่นสูง สวมหน้ากากป้องกันฝุ่นละอองเมื่ออยู่ภายนอกอาคาร และติดตามสถานการณ์คุณภาพอากาศอย่างสม่ำเสมอ รวมถึงหมั่นดื่มน้ำสะอาดและพักผ่อนให้เพียงพอ เพื่อเสริมสร้างภูมิคุ้มกันให้กับร่างกาย

นอกจากนี้ สถานการณ์ปัญหาฝุ่นละอองในช่วงเวลานี้ยังสะท้อนให้เห็นถึงความสำคัญของการดูแลสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน ขณะเดียวกัน สถานการณ์ด้านพลังงานและราคาน้ำมันในระดับโลกที่มีความผันผวน ก็ยิ่งตอกย้ำถึงความจำเป็นในการใช้พลังงานอย่างรู้คุณค่า และการหันมาให้ความสำคัญกับพลังงานทางเลือกหรือพลังงานสะอาดมากยิ่งขึ้น ซึ่งเป็นอีกหนึ่งแนวทางสำคัญในการช่วยลดมลภาวะและผลกระทบในระยะยาว

แม้ในช่วงเวลาที่หลายปัจจัยรอบตัวอาจท้าทายเช่นนี้ คณะกรรมการขอเป็นกำลังใจให้ทุกท่านก้าวผ่านไปด้วยความเข้มแข็ง และเชื่อมั่นว่าพลังเล็ก ๆ จากการดูแลตนเอง การใช้ทรัพยากรอย่างเหมาะสม และความร่วมมือของทุกภาคส่วน จะช่วยสร้างความเปลี่ยนแปลงที่ดีได้ในระยะยาว

ทั้งนี้ คณะกรรมการยังคงมุ่งมั่นในการดำเนินงานและพัฒนากิจกรรมต่าง ๆ เพื่อประโยชน์ของสมาชิกทุกท่านอย่างต่อเนื่อง และขอขอบคุณทุกท่านที่ให้การสนับสนุนและความร่วมมือเป็นอย่างดีเสมอมา

ขอให้ทุกท่านรักษาสุขภาพ และผ่านพ้นช่วงเวลานี้ไปได้อย่างปลอดภัย

คณะกรรมการบริหารสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์
สาขาภาคเหนือ

ข่าวสารเดือนมีนาคม 2026

สถานกงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่ ได้จัดงาน **“Matcha Festival”** ระหว่างวันที่ 28–29 มีนาคม 2569 ณ ศูนย์การค้าเซ็นทรัล เชียงใหม่ แอร์พอร์ต เพื่อเผยแพร่วัฒนธรรมชาเขียวของญี่ปุ่น และเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมงานได้สัมผัสประสบการณ์ด้านรสชาติ กลิ่น และศิลปะการชงชา

พิธีเปิดจัดขึ้นเมื่อวันที่ 28 มีนาคม 2569 โดยมี **นายฮาราดะ มาซารุ** กงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่ กล่าวต้อนรับในฐานะผู้จัดงาน และได้รับเกียรติจาก **นายอัศนี บูรณุปกรณ์** นายกเทศมนตรีนครเชียงใหม่ เป็นประธานในพิธีกล่าวเปิดงาน





ภายในงานมีกิจกรรมที่หลากหลาย อาทิ บูธเครื่องดื่มและผลิตภัณฑ์จากมัตจะจากร้านค้าชื่อดังในจังหวัดเชียงใหม่ รวมถึงเวทีเสวนาในหัวข้อ **“From Japan to Chiang Mai: เส้นทางมัตจะจากญี่ปุ่นสู่เชียงใหม่”**

ในการนี้ สมาคมฯ นำโดย **ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ธนียา เจติยานุกรกุล** ประธานสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่นในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ พร้อมด้วย **ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชูชีพ ประพุทธ์พิทยา รองศาสตราจารย์ ดร.สุกิจ ขันธปราบ** และ **ผู้ช่วยศาสตราจารย์ลดาวัลย์ ภูมิวิชชุเวช** ที่ปรึกษาสมาคม และ**คุณภัณฑิรา สิงห์ไตรภพ** สมาชิกสมาคม ได้เข้าร่วมงานดังกล่าว เพื่อร่วมแลกเปลี่ยนความรู้และเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างหน่วยงาน







ข่าวประชาสัมพันธ์เดือนมีนาคม 2026



ข่าวประชาสัมพันธ์เดือนมีนาคม 2026



ข่าวประชาสัมพันธ์เดือนมีนาคม 2026



“เชียงใหม่ในภาพจำของผม”

ตอน ความรู้สึกคุ้นเคย

โดย คุณฮาราดะ มาซารุ (กงสุลใหญ่ญี่ปุ่น ณ นครเชียงใหม่)

ขณะนี้ประเทศญี่ปุ่นกำลังเข้าสู่ฤดูซากุระ ผมได้ยินมาว่าเที่ยวบินจากประเทศไทยไปยังญี่ปุ่นเต็มทุกที่นั่ง แม้จะเป็นการเดินทางไปครั้งแรกก็ตาม แต่ก็คงมีหลายคนที่รู้สึกว่า **“เอ๊ะ วิวทิวทัศน์แบบนี้ เหมือนเคยเห็นที่ไหนมาก่อน”** เหตุผลนั้นน่าจะเป็นเพราะว่าคนไทยจำนวนมากคุ้นเคยกับชีวิตประจำวันของญี่ปุ่นมาตั้งแต่เด็กผ่านการชมการ์ตูนอย่างโดราเอมอน หรือชินจังจอมแก่น

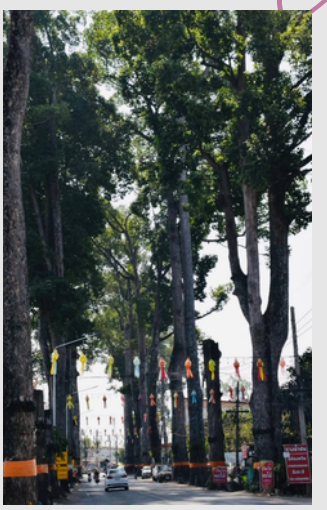
ก่อนที่จะมาประจำการที่เชียงใหม่ ผู้เขียนเคยทำงานอยู่ที่สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นในประเทศเดนมาร์ก ในวันหยุด ผมได้นั่งรถบัสไปยังประเทศเยอรมนีซึ่งเป็นประเทศเพื่อนบ้าน โดยไปยังเมืองชื่อว่า **“ลือเบค (Lübeck)”** ซึ่งตั้งอยู่ทางตอนเหนือของเยอรมนี ทันทีที่ก้าวลงจากรถบัส ผู้เขียนรู้สึกว่าวิวทิวทัศน์ของเมืองนั้นช่างคุ้นตาเสียเหลือเกิน นี่คือเขตชิงันชินะ (Shiganshina) ของกำแพงมาเรีย (Wall Maria) รึเปล่า อาคารหลังคาสีแดงเข้มและผนังโครงไม้ ราวกับว่ามีทหารกำลังบินไปมาด้วยอุปกรณ์เคลื่อนที่สามมิติ... ผมรู้สึกเช่นนั้น (สำหรับผู้อ่านที่กำลังคิดว่า **“นี่มันคืออะไร?”** ข้อความนี้กล่าวถึงฉากของผลงานมังงะและแอนิเมชันญี่ปุ่นที่มีชื่อเสียงระดับโลก นั่นคือ เรื่องผ่าพิภพไททัน (Attack on Titan)

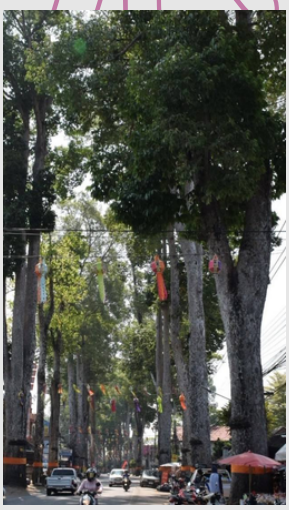
ขอกลับมาที่ประเทศไทยอีกครั้ง ในช่วงสุดสัปดาห์ ผมได้ขับรถไปตามถนน **“เชียงใหม่–ลำพูน”** ที่นั่น ผมก็ได้พบกับทิวทัศน์ที่ให้ความรู้สึกคุ้นเคยเช่นเดียวกัน ต้นไม้ขนาดใหญ่ที่เรียงรายสองข้างทางและสูงเสียดฟ้า ชวนให้นึกถึง **“ป่าต้นไม้ยักษ์”** (เรียนผู้อ่าน ต้องขออภัยที่กล่าวซ้ำอีกครั้ง นี่ก็เป็นการอ้างอิงถึงฉากหนึ่งในเรื่องผ่าพิภพไททันเช่นกัน)

เอาล่ะ สำหรับผู้อ่านชาวไทย บางท่านอาจเคยเดินทางไปประเทศญี่ปุ่น และเข้าพักในเรียวกัง (โรงแรมสไตล์ญี่ปุ่น) เมื่อเห็น **“ตู้เก็บฟูก”** ก็อาจจะเผลอใจเต้นลุ้นว่า **“โดราเอมอนกำลังนอนอยู่ข้างในรึเปล่านะ?”** ก็เป็นได้









วันที่ 28 มีนาคม 2569

“チェンマイで思ったこと”

話・既視感

原田優（在チェンマイ日本国総領事）

日本は今、桜の季節である。タイ発の日本行の飛行機は満席と聞く。初めて行ったにもかかわらず、「アレ、この風景どこかで見たことがあるな。」と思う人も多いのではないか。それはおそらく、タイ人の多くが、子供のころからドラえもんやクレヨンしんちゃんを見て、日本の日常を知っているからだと思う。

筆者はチェンマイに赴任する前、デンマークの日本国大使館で働いていた。休日に隣国ドイツにバスで旅行した。北ドイツのリューベックという街である。バスから降りた瞬間、その街並みに見覚えがある気がした。これは、ウォールマリアのシガンシナ区か。えんじ色の屋根と木の枠組みの壁面を持つ建物。立体起動装置で飛び回る兵士の姿が見えた、、、気がした（これを読んで、ナニコレ？と思われている読者へ：「進撃の巨人」という世界的に人気の日本の漫画・アニメの舞台設定について述べている。）

話をタイに戻す。週末、「チェンマイ・ランプーン道路」を車で走っていた。そこでも見覚えのある風景を認めた。道路の両脇に並ぶ天を衝く大木は、「巨大樹の森」そのものであった。（読者へ。しつこくて申し訳ない。これも「進撃の巨人」のシーンに関わる言及である。）

さて、タイの読者の方には、日本に旅行に行って日本式の旅館に泊まった方もおられよう。布団がしまってある「押入れ」見て、中でドラえもんが寝ているのでは？とドキドキした方もおられるのでないだろうか。









2026年03月28日

มุมสมาชิก


CONGRATULATIONS
ขอแสดงความยินดีกับ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. พนิดา อนันตนาคม
ที่ได้ดำรงตำแหน่ง
หัวหน้าสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

มุมสมาชิก


สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ
ขอแสดงความเสียใจอย่างสุดซึ้ง กับครอบครัว จตุรพิธพร
ที่สูญเสีย
ผศ. สมเกียรติ จตุรพิธพร

มุมสมาชิก



สมัครเป็นสมาชิกสมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น
ในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ (ส.น.ญ.น.)
เพื่อรับสิทธิเพื่อตัวท่านเองและครอบครัวมากมาย

สิทธิพิเศษสำหรับสมาชิก ส.น.ญ.น.

- สามารถสมัครเป็นอาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่น ล่าม และนักแปล ในสังกัด ส.น.ญ.น.
- เข้าร่วมกิจกรรมต่างๆ ของ ส.น.ญ.น.
- สวัสดิการต่างๆ ตามระเบียบของ ส.น.ญ.น.
- ส่วนลดค่าเล่าเรียน เมื่อสมัครเรียนภาษา (เฉพาะสมาชิกและลูกหลานสายตรง)

สมาชิกท่านใดมีความประสงค์
จะรับ Newsletter แบบ
Hard copy
สามารถแจ้งได้ที่สมาคม
นักเรียนเก่าญี่ปุ่นฯ
สาขาภาคเหนือ
โทรศัพท์ 053-272-331

สมาชิกจากสามารถติดตามข้อมูลข่าวสารของสมาคมฯ ได้ทาง...

Facebook
สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่นฯ
สาขาภาคเหนือ

Website
www.ojsatn.or.th

Line Official

สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ
HTTPS://WWW.OJSATN.OR.TH/
สมาคมนักเรียนเก่าญี่ปุ่น ในพระบรมราชูปถัมภ์ สาขาภาคเหนือ
เลขที่ 3/3 ถนนสามล้าน ต.พระสิงห์ อ.เมืองเชียงใหม่ จ.เชียงใหม่ 50200 โทร. 053-272-331